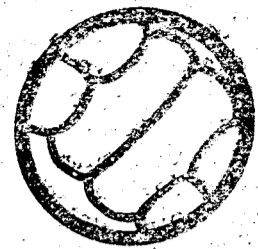


# BÁNÁTI SPORTÉLETT



## Előfizetési árak:

Egész évre 400 lei.  
Félévre 200 lei.  
Negyedévre 100 lei.

A sport minden ágával foglalkozó szaklap. - Megjelenik minden hétfőn reggel fél 8 órakor és csütörtökön délután.  
:: A Com. Regional Timișoara hivatalos lapja. ::

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
TIMIȘOARA, I., STR. DRAGALINA  
(Deák-u.) 3. l. emelet.  
TELEFONSZÁM: 925.

## A bírőkérdés

hovatovább mind súlyosabb problémája lesz futballsportunknak. Az előrehaladott szezonnal és a rövid napok miatt a program állandóan zsúfoltságos és így egy-egy mérkőzés elmaradása, terminushiyány miatt, súlyos problémává válik.

Vasárnapon ismét elmaradtak mérkőzések azért, mert a bíró nem jelent meg. Készségesen elismerjük, hogy a bírószakosztály az adott körülmények között — a sok mérkőzés és a kevés bíró miatt — a legnehezebb helyzetben van. Súlyos gondot okoz hetenként valamennyi mérkőzésre bírót küldeni úgy, hogy az az érdekelt egyesületek részéről megelégedéssel is találkozzék.

Eppen ezért csak részben hibáztatjuk a bírószakosztályt a mai, nem a legrózsásabb állapotokért. Hibáztatjuk pedig azért, mert nem igyekezik azon segíteni.

Nem tartjuk célravezetőnek azt a felosztást, amelyet a volt bírókhoz intéz, hogy adják be felvétel iránti kérelmüket. Nem célravezető ez azért, mert azok a bírók, akik rendszeresen vezettek mérkőzést, tehát aktíve működtek, legnagyobb részük ha nem teljes számban, már annyi is tagjai a bírószakosztálynak. Akik annak idején elmulasztották felvételüket kérni, csupán a címet viselik, tevékenységet keveset fejtettek ki. Ha tehát nyerne is a bírószakosztály, néhány új tagot, aktív kevés akadna közöttük s így a kérdés megoldásához ez sem vinne közelebb.

Az egyetlen radikális megoldás volna, ha bíróvizsgát tartanának. Ha a fennálló rendeletek meg is kívánják az előzetes tanfolyamballgatót, a „szükség törvényt bont” elve alapján, eminens sport-érdekből meg kellene tartani a vizsgát. Emlékszünk olyan időkre, amikor ugyanezen okból eltekintettek a tanfolyamtól s az akkor vizsgázott bírók közül nem egy, éppen a legjobbak közé tartozik. Bizonyosak vagyunk benne, hogy ez a vizsga is termelne egy sereg bíró, akik néhány könnyebb meccs levezetése után, megfelelő tudnak nyújtani.

Tudomásunk van arról, hogy van szépszámu kiöregedett játékos, intelligens, sportember, aki szabálytudás és praktikus tapasztalat alapján, is megérdemelt a bírói címre.

Ismételjük: tudatában vagyunk annak, hogy a bírószakosztálynak ez a lépése ellenkezőnek a Bírótestület rendeletével és intencióival, ez a rendelet azonban normális állapotokra vonatkozik és a bírók fokozatos utánpótlását van hivatva szolgálni.

Ha a bírószakosztály a nálunk uralkodó kivételes helyzetre hivatkozva kéri a Bírótestület engedélyét — alig hisszük, hogy az elől elzárkoznak, mert hiszen sportérdekből történik. Ez pedig mindennek előtt való.

## A bajnokság finisében

— Három elsőosztályú bajnoki mérkőzés a Banatul-pályán. — A Pátia-pályán a TAC Unirea játszanak barátságos mérkőzést. — A TMTE-pályán másodosztályú mérkőzések vannak. —

Ujra a bajnoki pontokért folynak vasárnap a mérkőzések s a téliesre fordult időjárás úgy látszik lehetővé teszi, hogy száraz pályán eső nélkül játszassanak a csapatok. A hideg idő ha száraz, egészség szempontjából nem lehet ártalmas, legfeljebb a nézőközönség fázik majd egy kissé, de úgy hisszük, a mérkőzések elég alkalmat fognak nyújtani arra, hogy mindenki kedve szerint felmelegedjen. A bajnoki szezonnal kezdésnek következménye a mérkőzések ilyen messzire való kitolódása és érzékenyen sújtja a kis egyesületeket, mért jövedelem gyarapításra egyetlen alkalmuk a bajnoki mérkőzések rendezése. Mert hiszen vendégcsapatokat anyagi erő híján, nem tudnak hozatni. Most pedig ennek a jövedelmegőrzésnek is erős korlátot szabott a hideg idő. Pedig a jövedelemre nagy szüksége volna minden egyesületnek, mert a csapatok kistafirozása most nagy pénzekbe kerül s a kis egyesületek ritkán bírnak olyan áldozatkész macenásokkal, akik erre a célra anyagi áldozatot hoznának.

Minden egyesület tisztában van azzal, hogy vonzóereje csak az érdekesebb mérkőzéseknek van és ugylátszik ez a gondolat vezérelte az egyesület intézőit akkor, amikor

### a vasárnapi első osztályú bajnoki mérkőzéseket mind a Banatul-pályára hozták össze

gondolván, hogy a három mérkőzésnek még is csak akad olyan nagy közönsége, hogy némi jövedelem biztosítottnak látszik. Az érdeklődés súlypontja ilyenformán a Banatul-pályára lesz vasárnap, ahol a futballért lelkesülő sportsmenjeink kora reggeltől besötétedésig élvezhetik a futballjáték szépségeit, ha a gyomruk az éhséget és a testük a hideget kibírja.

A reggel 9 órakor kezdődő ifjúsági mérkőzés után, 11 órakor a

### Kinizsi—ZsSE

mérkőzés kerül lebonyolításra, amelynek kiemelte természetesen nem lehet kétséges. A futballban ugyan történetek esudák, de arra még a Kinizsi legelkeseredettebb ellensége, vagy a ZsSE legragaszkodóbb híve sem gondolhat komolyan, hogy ezt a két pontot a Kinizsittől el lehessen venni. A mérkőzés érdekességét csak az adja meg, vajjon a Kinizsi bombacsatársora megtalálja-e régi formáját és folytatja-e a múlt vasárnap elfelejtett gőljözt, vagy pedig a ZsSE, jó védelmében lesz-e annyi erő és kitartás, hogy a nagyobb arányú vereséget megakadályozza.

Közvetlenül ezen mérkőzés után 1 órakor a

### Politechnica—TMTE

mérkőzés következik. Papiforma szerint a szimpatikus munkáscsapat biztos győzelmére kell számítanunk, ha azonban a Politechnica azzal a lelkesedéssel játszik, amivel az előző szezonnal, szép helyezést biztosított magának, ha meglepetés nem is történik, de könnyen eldöntetlenre teheti az eredményt. Ebben nagy szerepe lenne annak is, hogy a TMTE, Kriszt betegsége folytán, tartalékkalapussal kénytelen a küzdelmet felvenni.

Hogy a déli ebédnél jóllakottak se maradjanak szórakozás nélkül, 3 órakor a

### Banatul—Spárta CFR

mérkőzés kerül sorra. A Spárta vasárnapi karánsebesi győzelmével beigazolta, hogy jó formában van s így a Banatulnak minden tudását össze kell szedni, ha a győzelmet nem akarja átengedni és lelkesedéssel talán eldöntetlenre teheti a mérkőzést. Mi a Spárta minimális gólarányú győzelmét várjuk, amit indokol a rutinosabb csatársora.

A TAC hívei délután 3 órára a Pátia-pályára vándorolhatnak, ahol barátságos mérkőzés keretében a

### TAC—Unirea

állanak szemben egymással. A mérkőzést nyitni kell tekintetünk, mert az Unirea zombolyai vereségét nem tartjuk teljesen reálisnak s a csapatban olyan erős játékosok, melyek Temesvár futballjának méltó reprezentánsai. Ha megértéssel játszik a csapat, könnyen kellemetlen meglepetést szerezhet a TAC híveinek. Minden attól függ, hogy a zöld-fehér csatársor góllövő kedvében lesz-e, mert a védelem bizonyára ezuttal is kifogástalant fog nyújtani.

A TMTE-pályán két másodosztályú mérkőzés kerül eldöntésre. 1 órakor a

### Tricolor—ZsMTE

kerülnek össze s ez alkalommal a ZsMTE-nek módjában lesz beigazolni a Kisoda elleni győzelmének realitását. Ennek ellenére is a helyi csapat minimális gólarányú győzelmét várjuk, mert játékosai kitartóbbak és a csapatban nagyobb az egység.

Ezután 3 órakor a

### Kisoda—ZsTK

kerülnek sorra, mely mérkőzés ismét a zombolyák erőpróbája lesz. Eldöntetlen eredményt várunk, ez lévén az erőviszonyoknak a legmegfelelőbb.

A Kadima-pályán 3 órakor a

### Kadima—RMS

találkoznak s úgy gondoljuk, hogy a Kadima ezen a mérkőzésen is meg fogja őrizni veretlenségét. A RMS fiatal

csapata nem lehet még elég erős ellenfele az eddig vereség nélkül előre haladó Kadimának.

### A Pátia—Freidorf

mérkőzést a freidorfi pályán játszik le délután fél 3 órai kezdettel. A két csapat játékerőjét egyenlőnek kell tartanunk, de azt hisszük, hogy az otthoni pálya dacára a Pátia erőteljesebb csapata hozza haza a bajnoki pontokat.

A Gyapjuipar-pályán a másodosztályban előretörő Fortuna játszik a Gyapjuiparral, mely tréningmérkőzés erőpróbája akar lenni a blaskovistelepi csapatnak.

Az ifjúsági mérkőzések sorrendjét és helyét a hivatalos rovatban találja az olvasó.

### A mérkőzések bírói:

Kinizsi—ZsSE: Révész V. Banatul—Spárta: Jenser. Politechnica—TMTE: Nicolaevici. TAC—Unirea: Révész R. Kisoda—ZsTK: Danciu. Tricolor—ZsMTE: Schatz. Kadima—RMS: Toth. Freidorf—Pátia: Falb. Fortuna—Gyapjuipar: Nestor. Kinizsi ifj.—TMTE ifj.: Illés. Politechnica ifj.—Unirea ifj.: Simon. Kinizsi ifj. II—Spárta ifj. II: Meixler. Pátia ifj.—Rapid ifj.: Kardos. Kadima ifj.—TAC ifj.: Kupcsó. RMS ifj.—Rapid ifj. II: Löbl B. Kisoda ifj.—Tricolor ifj.: Löbl Zs. Unirea ifj. II—TAC ifj. II: Sepi.

○○○

### Junius 3-án lesz

### Budapest—Temesvár mérkőzés

Az MLSz nemzetközi bizottságának tegnapi esti ülésén állapították meg véglegesen a jövő évi program terminusait.

Eszerint az MLSz elhatározta, hogy Budapest válogatott csapatát június 3-án küldi le Temesvárra.

Ugyanezen a napon Budapesten a Magyarország—Csehszlovákia válogatott mérkőzés kerül eldöntésre.

—□—

### A Comitetul Regional ülése

tegnap elsősorban az ismert autonómia-kérdéssel foglalkozott, amely a CC legutóbbi határozata értelmében nyert elintézt. Minden szakosztály tehát a CR alárendelt szerve s a szakosztályok a központtal csak a CR-on keresztül érintkezhetnek.

A főtájkári teendők ellátásával ideiglenesen Lázár Cornel dr. bízott meg; akit egyébként az eltávozott Lintia Livius dr. helyére CR tagnak is megválasztották.

A cégcsapatok ügyével is foglalkozott az ülés, a kérdés komplikált voltára való tekintettel azonban végleges vélemény nem alakult ki. Ezért szombaton újabb ülés lesz, amelyen ebben az ügyben végleges határozatot hoznak.

**Külföldi eredmények**

**Az angol ligában még mindig a Sunderland vezet**

Az első liga vezető csoportjában csak Tottenham veszítette el mérkőzését, Arsenal és Aston Villa eldöntetlen eredményt értek el, a többi győzött. Sunderland két ponttal emelte közlé és a második Arsena közt a különbséget, míg a harmadik helyre Manchester United küzdötte fel magát. Ezzel szemben Aston Villa a negyedik, Tottenham a hetedik helyre esuzzott le. Eredmények:

- Birmingham—Liverpool 2:0.
  - Blackburn—Arsenal 2:2.
  - Manchester United—Bury 3:1.
  - Cardiff—Newcastle 0:0.
  - Everton—Aston Villa 1:1.
  - Huddersfield—Leicester City 3:0.
  - Manchester City—Notts County 1:1.
  - Sheffield United—Leeds United 2:1.
  - Sunderland—West Ham 4:1.
  - Bolton—Tottenham 3:2.
  - West Bromwich—Burnley 5:3.
- A II. ligában mind a két vezető csapat vereséget szenvedett. Middlesborough megtartotta tehát az első, Chelsea a második helyet. Chelsea számára nagy szomorúság az eredmény, mert ezzel elvesztette a csapat a veretlenségét, pedig ő volt az utolsó csapat a ligában, amely ezzel díszkedhetett. Eredmények:
- Barnsley—Portsmouth 2:2.
  - Swansea Town—Chelsea 3:1.
  - Clapton—Wolverhampton 2:1.
  - Stoke—Darlington 2:1.
  - Derby County—South Shields 2:0.
  - Sheffield W.—Hull City 1:0.
  - Notts Forest—Fulham 2:2.
  - Oldham—Blackpool 3:2.
  - Port Vale—Middlesbrough 4:0.
  - Southampton—Stockport County 3:0.
- A skót ligában a rossz időjárás miatt csak öt mérkőzést lehetett lejátszani. Az eredmények a következők:
- Cowdenbeath—Morton 5:1.
  - Dundee—Dundee United 0:0.
  - Hibernians—Clydebank 5:1.
  - Kilmaernock—Raith Rovers 3:0.
  - St. Mirren—Partick Thistle 2:2.

**Wien.** A szombati mérkőzések a floridsdorfi egyesületek győzelmét hozták, amennyiben az FAC a Viennával eldöntetlenül játszott, az Admira pedig megverte a Herthát. A floridsdorfiak 1:1 (1:0) eldöntetlenje nagyobb meglepetés, ami azonban nem a szerencse, hanem a floridsdorfiak jó játékának következménye. A Vienna az első félidőben többet támadott és a győzelmet hívei biztosa vették, amikor a 38. percben az addig kapkodva játszó floridsdorfiak vezető gólját lövi Isda. Ettől kezdve a floridsdorfiak kedvet kapva rendszeres játékba fognak és a játék képe teljesen megváltozik. A második félidőben a Vienna elvesztve játékkedvét, minden célszerűség nélkül vezetési akcióit és így a jobban, de nem hibátlanul játszó floridsdorfiaknak nem került nagy munkájába a támadások megakasztása. A Vienna gólját Fischer lötte a 15. percben.

Az Admira—Hertha 2:1 (1:1) mérkőzésben sem telhetett nagy öröme a nézőközönségnek, mert egyrészt a sáros pálya, másrészt a mérkőzés gyöngösege semmi okot nem szolgáltatott arra, hogy a végignézt élvezetnek lehessen mondani. A két rossz csapat közül az Admira játszott jobban, ami az első félidő 28. percében Horváth góljában nyer kifejezést, de a 36. percben Runge szabadrugásból kiegyenlít. A második félidő 10. percében Klima lövi a gólt a kapus kezéből emelve ki a labdát.

A vasárnap az Amateure kettős sikerre jegyben folyt le. Nemsak ő győzött a Simmering felett, hanem a legveszedelmesebbnek látszó ellenfele, a Slovan, a Sportklubtól vereséget szenvedett s így a harmadik helyre került. Feltűnést keltő a Rapid biztos győzelme a Hakoah felett, amely így a tizedik hely-

re esett vissza és természetesen már semmi reménye sincs arra, hogy a bajnokságot megvédje.

Rapid—Hakoah 3:1 (0:1). Az óriási tempóban lejátszott mérkőzést az állóképesebb csapat nyerte. Az első félidőben a gyorsabb Hakoah fölényben van és a 28. percben Hess révén gólt ér el. Szünet után azonban kifulladás és a Rapid Wondrák, Wesselik és Hoffmann góljaival megnyeri a mérkőzést.

Amateure—Simmering 2:1 (0:1). A Simmering nagy lelkesedéssel az első félidőben egalizálni tudta az Amateure technikai fölényét, sőt Viertel révén vezetéshez jut, de a második félidőben már nem használta a szorgalom és az Amateure Milnarick révén kiegyenlít, Hierländer gólja pedig a győzelmet biztosítja számára.

Sportklub—Slovan 1:0 (0:0). A Slovan nem játszotta ki rendes formáját, a Sportklub jobb volt és megérdemelten győzött. Az egyetlen gól a második félidő 19. percében Höss révén esett.

WAC—Rudolfshügel 3:1 (2:0). Változatos játék, a Rudolfshügel lelkesebb és gyorsabb, viszont a WAC taktikában és technikában magasan fölötté állott. A WAC góljait Wolchowe, Huber és Dürschmidt lötték, a Rudolfshügelét Hofstädter.

Az első liga állása jelenleg a következő:

Amateure	8	6	1	1	29	12	13
WAC	9	5	2	2	17	14	12
Slovan	8	5	1	2	22	15	11
Admira	9	5	0	4	14	11	10
Sportklub	7	4	1	2	14	14	9
Vienna	8	3	2	3	17	14	8
FAC	8	3	2	3	11	17	8
Rapid	8	3	1	4	21	23	7
Wacker	7	3	0	4	16	20	6
Hakoah	7	2	2	3	17	16	6
Simmering	6	1	2	3	15	19	4
Rudolfshügel	7	0	4	3	10	17	4
Hertha	8	0	2	6	9	20	2

Második osztály. BAC—WAF 7:2, International—Vorwärts 4:4, Sportfreunde—Bewegung 2:1, Neubau—Sturm 0:0, Nicholson—Weisse Elf 1:0, Gersthof—Germania 3:2.

Barátságos mérkőzés. Vienna—Cricketer 3:1. A mérkőzésnek, amelyet különben a Vienna biztosan nyert meg, egyetlen esemény az argentiniai Fabailo bemutatkozása volt, amely azonban nem járt sikerrel. Technikája igen kevés van, egyetlen erénye a gyorsasága és rámenős játéka, viszont a kitűnőnek híresztelt lövőtudományából sem mutatott sokat. A Vienna góljai Gehweidl (2) és Bulla lötték, míg a Cricketer részéről Molacek volt eredményes.

Zágráb. DFC (Prága)—HASK 3:1 (2:0). A prágaiak biztosan győztek.

A vasárnapi reványmérkőzésen újra a DFC győzött 5:2 (4:1) arányban. A gólokat Patek, Less, Kanhäuser és Bobor lötték, a HASK góllövői Babie és Premerl.

Prága. Spárta—Slavoj Ziskow 8:0 (4:0). A Spárta csapata nagyszerű es-

tárjátékkal megsemmisítő fölényel győzte le szombati ellenfelét, amely egy pillanatig sem tudott veszélyes lenni. A Spárta góljai közül Dvoracek ötöt, Sima kettőt (közülük egyet tizenegyesből), Sedlacek egy gólt lött.

Sparta—Union Ziskov 9:3. A Spárta nagyszerű csatárjátékkal lehengerelte ellenfelét. Slavia—Vrsovice 3:0. A Slavia Silny, Buc és Soltys góljaival biztosan győz. Viktoria Ziskov—CAFK 3:0, Cechie—Karlin—Lieben 6:2, Rapid—Cechoslovan Kosire 2:1.

Budapest. Második osztály. Testvérség—BAK 6:1, UMTE—URTSE 1:0. Amatőr liga. OTE—KIT 10:0, MAC—MAFC 3:3, BTC—Kőfőrekvés 2:0, Postás—BAC 7:2.

Szombathely. Wacker (Wien)—SzSE 8:4 (2:2). A szombathelyi csapat csak az első félidőben volt egyenrangú ellenfele

az osztrákoknak, szünet után azonban fokozatosan visszaesett és nem tudta elgőljait Siklóssy (3), Beibl (2), Resch (2) és Rappan lötték, a SzSE góljai közül az egyik öngól volt, a második tizenegyesből esett kettőt pedig Sladovic lött.

Belgrád. Teplitzer SC—Jugoslavia 5:4. Ez a mérkőzés szombaton volt. Vasárnapon Beogradski SK—Teplitzer SC 6:1.

München. München 1860—IFC Nürnberg 3:1. Meglepetés.

Fozsony. Ligeti—Losonczy SC 5:2, Bratislava—Makkabea 1:1.

Páris. Espagnol—Red Star 6:1. Zamora csapata hazautazás közben párisi győzelemmel igyekszik feledtetni a prágai kudarcot.

**Antonio Fabailo Wien szenzációja**

**Futball-fenomén vagy szélhámos?**

Az elmúlt hetekben Wienben megjelent egy Antonio Fabailo nevű, magát argentiniai válogatott játékosnak nevező, ismeretlen egyén, aki a Viennánál jelentkezett felvételre. Előadta, hogy bár a válogatott csapatban részt nem vehetett, hazájának mégis egyik legkiválóbb játékos volt. Felsorolta a mérkőzéseket, amelyeken kiváló szerepe lett volna és Európába, főleg Wienbe való utazását és ottani elhelyezkedését azzal indokolta, hogy a visszatérő uruguayai csapat tagjai mesélték el, hogy Wien a futballisták igazi Eldorádója, ahol futballistának lenni gyönyörűség és ahol még nekik is van tanulnivalójuk. Az elbeszélések hatása alatt határozta el magát, hogy Wienbe jön iskolai tanulmányai folytatására és mellékesen a wien futball megismerése és eltanulása végett. A Vienna próbát is tartott vele és a próbamérkőzés során az új ember vegyes érzelmeket váltott ki. Játéka a béciekétől teljesen eltérő és így a képességek megállapítására a próbamérkőzés nem lehetett alkalmas.

Wienben mindenki irigyelte a Viennát az új nagyszerű akvizícióért, most azonban megugráltszik, az irigylés meg fog szűnni, ha közzismert lesz a Neues Wiener Journal vasárnapi számában közzétett következő kis értesítés:

Lapunk egyik olvasója Stuttgartból beküldte a délnémet „Der Sportbericht“ című sportlap egy cikkét, amely az osztrák futballszövetségnek bizonyára okot szolgáltatott arra, hogy az Argentinából jött állítólagos internacionális játékos személyével közelebbről foglalkozzék. Az alábbi hírből megjelölt futballszélhámos és a Vienna új embere között olyan frappáns azonosság van, hogy feltétlenül szükségesnek látszik az ügyet azonnal és alaposan megvizsgálni és tisztázni, mielőtt még késő lesz. A stuttgarti Der Sportbericht „Az argentiniai

középcsatár“ címe alatt a következőket közli:

„Rövid idővel ezelőtt Frankfurtban egy játékos tűnt fel, aki állítólag Argentinából származik. Október végén Mainzban jelent meg ez a játékos és előadta, hogy a legutóbbi Argentína—Uruguay válogatott mérkőzésén ő mint középcsatár játszott és a 2:1 arányban megnyert mérkőzés mindkét gólját ő lötte. Az ottani sportkörök hitelt adtak az elbeszélésnek és az illető egy ottani sportegyesületbe lépett be Antonio Fabailo néven. Egy (vagy több) mainzi polgár anyagi megkárosítása után november 4-én Strassburgba ment. November 6-ról 7-ére éjszaka a játékos Strassburg és Kél között kelt át a német-francia határon. A következő napon Stuttgartban volt, ahol az egyik vezető egyesületnél mint tag jelentkezett ez alkalommal Tabaco név alatt. Hét napt ottartózkodás után november 14-én Stuttgartból is eltűnt az argentiniai középcsatár, mert inkognitója hamarosan kiderült, s így a talpa alatt melegegett a föld, s mert anyagi segítséget sem kapott sehonnán sem.

Antonio Fabailo (Tabaco) a Mainzban előmutatott utlevele szerint 1904. évi november 4-én Udineben, Olaszországban született, beszél tökéletesen olaszul és spanyolul, németül törve. Mainz és Stuttgartban azt adta elő, hogy a műszaki főiskolát akarja látogatni. Fabailo (Tabaco) egy szabályszerűen kiállított utlevelet hord magánál. Intjük és óvjuk az egyesületeket ettől az argentiniai középcsatártól és kérjük, hogy tartózkodási helyéről bennünket értesíteni sziveskedjenek. A címe Stuttgart, Augustenstrasse 13.“

Eddig tart a stuttgarti sportlap híre, amelynek felelős szerkesztője késznek nyilatkozik Fabailo szélhámoskodásairól bizonyítékokat előterjeszteni.

**Kisoda megövtá a ZsMTE ellen elvesztett mérkőzését**

Ujabbán alig van futballszakosztályi ülés, amelyen meg ne jelenne a Kisoda óvása. Kedden a ZsMTE ellen elvesztett mérkőzését óvtá meg, most azonban nyomósabb argumentumokat hozott fel, mint a múltkor. Nehézmenyezi ugyanis, hogy a ZsMTE csapatában három játékos — névszerint Putil József, Hufifenus Ignác, Joszt Ignác — igazolatlanul szerepelt. A futballszakosztály természetesen vizsgálat tárgyává teszi a dolgot és ha a vád bebizonyosodik, a két pont jó a Kisodának.

A Politechnica—Spárta mérkőzést, amelyet a futballszakosztály tudvalevőleg megsemmisített, közös megegyezés alapján december 6-án játsszák le újra.

Wien vasárnapi programja a következő: Amateure—WAC, Slovan—Simmering, Rudolfshügel—Hakoah, FAC—Sportklub, Admira—Rapid, Wacker—Vienna.



BIRÓKURZUS. A ZENEJSKOLÁBAN.

Őszi és télikabát és ruha a legnagyobb választékban

# WINTERNITZ

női konfekció nagyáruháza

Belváros, Löffler-palota, Lloyd-sor, József-városi üzlet: Bul. Berthelot (Kossuth Lajos-u.) 27

Telefon 906



# A Bánati Sportélet keresztrejtvény-bajnoksága

Mult csütörtökön közölt 4. számú keresztrejtvényünk megfajtásával újabb pontot szereztek: Csendes István, Jung Róbert, Heymann Károly, Hrivnyák László, ifj. Kozovits Ede, Katzky Antal, Kürthy Ferenc, Kummergruber Emil, Mátics Antal, Mihai Péter, Pók Géza, Unterreiner Károly, Veres István, Winter Miklós, Schipper János, Meixler Lajos.

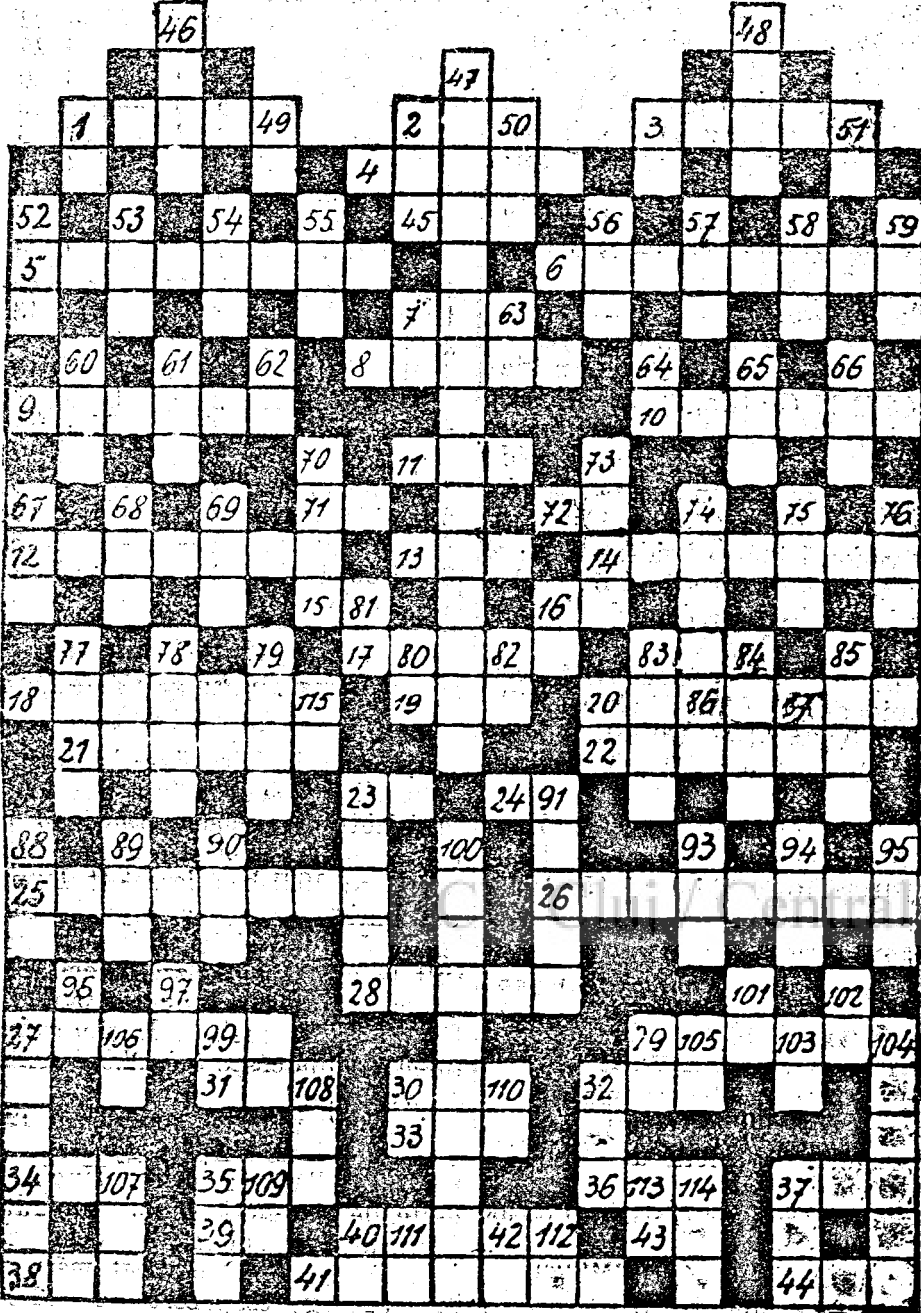
A 4. számú keresztrejtvény megfajtése:  
Vízszintes sorok: 1. Steenroos, 3. dr. Peltzer, 5. Neppach, 7. mon, 8. ion, 10. urb, 11. holland, 12. tar, 13. Iszer, 14. Nokes, 16. róf, 17. roi, 18. eca, 18. usa, 20. les, 21. Nis, 23. világ, 25. Nemes, 27.

mee, 30. dna, 31. Ivo, 32. aur, 33. felivorno, 34. Liverpool, 35. ate, 37. nyá, 38. tok 41. ler, 42. reob, 44. sklap, 45. ana, 46. lil, 47. odu, 48. Ebb, 50. bah, 51. Kac, 53. apa, 55. ein, 56. Dávid, 57. Lábas, 58. rjo, 59. mandula, 60. nád, 62. nub, 64. pikkoló, 65. ez, 66. rá, 67. olimpiász, 68. Sadoveanu, 69. nra, 70. ian.

Függőleges sorok: 1. Sunderland, 2. Simmering, 3. Dobermann, 4. Rademacher, 8. Internationalboard, 9. Nurmi Ritola Johnson, 6. Herta, 11. Hanel, 13. ifi, 15. seh, 28. in, Safer, 24. lavor, 26. Márta, 27. Malta, 29. eu, 35. Alpha Romeo, 36. te, 39. on, 40. Kahanamoku, 43. Blitzenez, 44. sulydobás, 54. val, 49. Bodea, 51. kalap, 52. fes, 61. az, 63. ur.

## 5. számú keresztrejtvény

Szerző: Mátics Antal



Megfajtette: \_\_\_\_\_  
Cime: \_\_\_\_\_

Vízszintes sorok: 1. világrekorder, 2. a. m. nyakkendő, 3. a bibliából ismert céllövő, 4. a tenniszben fordul elő az ilyen verseny, 5. sporteszköz, 6. kitűnő svéd úszó, 7. bírószereléshez tartozik, 8. temesvári hátvéd, 9. aradi úszó, 10. romániai ugrórekorder, 11. jó, ha a játékos ilyen (fonetikusan), 12. izgalmas sportág, 13. az öreget így becézik, 14. TAC-atléta, 15. kisgyermek teszi, 16. a skála egy hangja, 17. a góllal kapcsolatban mondják, 18. a helyből magasugrás világrekordere, 19. számszám, 20. a 110 m gátfutás világrekordere, 21. brassói rudugró, 22. temesvári egyesület, 23. kemény mint a..., 24. mindenkinek van, 25. sporteszköz, 26. tavasszal egy 10.000 méteres síkfutásban harmadik volt, 27. svájci futó, 28. közeli város, 29. bécsi

csapat, 30. kitűnő Coltea-atléta, 31. az ügyvéd fegyvere, 32. gól más nyelven, 33. női becéző név (fon.), 34. angol megszólítás, 35. sportolónak ellensége, 36. nemrég nagy ur volt, 37. öböl, 38. autómárka, 39. hamis, 40. sporteszköz, 41. a 200 méteres síkfutás világrekordere, 42. ugyanaz mint 16., 43. egyiptomi isten, 44. kolozsvári csapat kezdőbetűi felcserélve, 45. a vers fontos kelleke, 71. sporteszköz, 72. személyes névmás.

Függőleges sorok: 1. felkiáltó szócseke, 2. a futball ellensége, 3. helyeslés románul, 7. „i”-vel a közepén súlyos sérülésnél használják, 16. összetett más-salhangzó, 23. ilyen hars is van, 27. világhírű boxoló bajnok (hibásan), 29. csapadék, 30. rövid köszönés, 32. temesvári egyesület, 35. mulatóhely, 37. budapesti

egyesület, 40. részvénytársaság rövidítése más nyelven, 42. háziállat, de sporteszköz is, 46. a helyből távolugrás világrekordere, 47. a legnagyobb sportesemény, 48. afrikai állat, 49. helyhatározó szó idegen nyelven, 50. ilyen tár is van, 51. az olasz skála egy hangja, 52. egy szomszédos állam legfőbb sportforumja, 53. bírószerelés, 54. a m. borozó, 55. egy bécsi kapus becéző neve, 56. menyasszony, 57. ital, 58. ez a legfontosabb a futballjátékban, 59. török tisztirang, 60. vizsály szinonimája, 61. személyes névmás, idegen nyelven, 62. kertész teszi, 63. „o”-val a közepén románul híd, 64. kötőszó, 65. romániai folyó, 66. a. m. üt, 67. híres magyar építész, 68. a levegő egy alkatrészének három első betűje, 69. csak akkor lehet kezdeni, ha csapat már a pályán... 70. minden romániai sportoló a tagja, 73. szövetségek szövetsége, 74. bécsi csapat, 75. madárfa, 76. minden sporthoz kell ez, 77. pad szinonimája, 78. gabonanem, 79. a nivótlan meccset hamar meg lehet..., 80. helyhatározó szó, 81. állati hang, 82. ugyanaz mint 1. függőlegesen, 83. nélkül idegen nyelven, 84. kolozsvári gátfutó, 85. futballkifejezés, 86. francia kettős magánhangzó, 87. tagadó szó, 88. női név, 89. a futballban is fontos, 90. régi ürmérték, 91. kitűnő magyar úszó, 93. foglalkozás, 94. volt temesvári egyesület, 95. régen neves egyesület volt Budapesten, 96. temesvári gyári márka, 97 = 80. függől, 99. a modern skála alaphangja, 100. ilyen bajnok is van, 101. nemzet, 102. csodálkozást kifejező szó, 103. a növények egy része, 104. bécsi csapat, 105. személynév más idegen nyelven, 106. a. m. szomorúság, 107. harap szinonimája, 108. építmény és ige, 109. állatok lakása, 110. görög betű, 111. név előtt használt rövidítés, 112. tü más nyelven, 113. számszám, 114. a hideg teszi az emberrel, 115. összetett mássalhangzó.

## HIREK

**Steiner Rudolf a Gyapjuiparban?**  
Steiner Rudolf, aki a katonaságtól visszatérően, a Kinizsibe kérte leigazolását, meglepetésre vasárnapon a Gyapjuiparban játszott. Kedden pedig írásban bejelentette a futballszakosztálynak, hogy a Kinizsibe való igazolási kérelmét visszavonja, és egyesületet később fog választani. Hir szerint a Gyapjuiparba gravitál.

**Az alkerületekből jövő játékosok igazolása.** A futballszakosztály keddi ülésén egy konkrét esetről kifolyólag azt az elvi jelentőségű határozatot hozta, hogy az alkerületekből Temesvárra jövő játékosokat, amennyiben ott bajnoki mérkőzés nem játszottak, rögtön hatállyal leigazolja. Kivételt képez a zombolyai alkerület, amelynek csapatai a temesvári bajnokságban játszanak.

**A magyar-osztrák mérkőzés május 2-án, a magyar-cseh mérkőzés június 3-án lesz Budapesten.**

**Temesvár, Zágráb, Zürich, Berlin, Krakko, Prága és Pozsony válogatottjaival fog játszani jövő évben Budapest csapata.**

**Kuthan, a Rapid volt válogatott játékosa a Waackerhez szerződött, ahol a WAC-hoz ment Haftl helyét tölti be.**

**A wieni Hakoah újév táján Bucurestiben vendégszerepel.**

**Az NSC Jugoszláviában.** A budapesti NSC kiváló szereplése a magyar bajnokságban egyszeriben nagy attrakcióvá avatta a csapatot. Már eddig is számos meghívás futott be az NSC-hez, amelyek Jugoszláviába, Olaszországba és Németországba invitálják. Az NSC valószínűleg a jugoszlávok meghívását fogja elfogadni és az eddigiek szerint december 8-án Szabadkán a Bácska ellen, december 12- és 13-án Zágrábban a

Concordiával és a HASK-al fog mérkőzni.

**Ha önt lerugják, használjon Olympiát!**  
A legkiválóbb fenyőösorszesz. Kapható mindenütt.

**A Wacker megóvja a Floridsdorf ellen elvesztett mérkőzését.** A Wacker az 1:2 arányban elvesztett mérkőzést megóvja azon az alapon, hogy az utolsó percekben megítélt szabadrugást — amelyből a győztes gól esett — még a bírósífténynek elhangzása előtt rugták el a kapus és a többi játékosok még fel sem állottak a szabadrugáshoz, aminek következtében történt, hogy a labda hálóba jutott.

## SZERKESZTŐI ÜZENETEK.

**Oradea. 1.** A ping-pong asztal közep-hálója 16 cm magas. 2. Szerválásnál a labdának okvetlenül előbb az adogató térfelét kell érintenie. 3. Labdát csak akkor lehet visszaadni, ha előbb asztalt ért. Ha asztalérintés előtt ütjük vissza a labdát, hibának számít. 4. A szerválnak csak egy labdát szabad leadni. Ha azonban ez a labda hálót érintve jut át a másik asztalfélre, úgy okvetlenül megismétlendő a szerválás, akár visszaadja az elemlét, akár nem. Ha a második labda is hálót érint további labda következik, mindaddig, míg az vagy tisztán át nem jut a másik oldalra vagy pedig a szerváló hálóba nem üti vagy egyéb hibát nem követ el.

Felolós szerkesztő:

Kotzmuth Artur,

Társ szerkesztők:

Feld Kálmán dr., Páll György dr.

## Ha szép akar lenni,

használgon Kulka-féle liliumtej-kremet liliumszappant, liliumpudert, 3 színben. Kapható kizárólag KULKA EML. vár. gyógyszertárában, a Fekete Sashoz. Piata St. Gheorghe (Szt. György-tár)

**Mundus és Borlova — Armeniai Faipar r.-t.**  
timisoarai irodája  
11., Liget-ut Telefon 962.

**Gyapjuipar R.-T.**  
timisoarai gyártelep Fabrica.

**Neumann József**  
fűszern-gykereskedése  
timisoara  
Jozefin, Piata Scudier 1.

**Sportférfiak!**  
Használjunk csak **Farnodont-** fogkrémet!

**Épület- és butorvasalás**  
**Bild Rezső**  
vaskereskedésében.  
Temesvár-Józsefváros.

**Agentura de Comerț**  
**SZABADY**  
Handels-Agentur  
Keresk. Ugyvűkség  
Timisoara 11., Piața Coronini No. 21

**Weisz János**  
cipész  
Gyárváros, Str. August 16  
Készíti a legjobb cipőket.  
Speciális orthoped-cipők, csizmák

**Az igazi sörismerő kedvenc söre a müncheni módra főzött TEMESVÁRI CORVIN-SÖR**

**ED. PROCHASKA SOHNE FORD** Lincoln - Tauring - Truck - Fordson  
TIMIȘOARA, BONNAZ-GASSE 21